

### Informacinė procedūra – Techniniai standartai

(2005/C 34/02)

(Tekstas svarbus EEE)

1998 m. birželio 22 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 98/34/EB, nustatanti informacijos apie techninius standartus ir reglamentus bei informacinės visuomenės paslaugas teikimo tvarką. (OL L 204, 1998 7 21, p. 37; OL L 217, 1998 8 5, p. 18).

#### Komisijos gauti pranešimai apie nacionalinių techninių standartų projektus

Nuoroda <sup>(1)</sup>	Pavadinimas	Trijų mėnesių trukmės atidėjimo laikotarpio pabaiga <sup>(2)</sup>
2005/0011/NL	a) Nutarimas „Dėl 1990 m. Eismo taisyklių ir kelio ženklų reglamento bei kai kurių kitų viešojo administravimo dokumentų pakeitimo, susijusio su tam tikrų autobusų greičio apribojimu, ir dėl kai kurių kitų techninių pakeitimų“. b) Reglamentas, nustatantis reikalavimus autobusams, priskirtiems T100 kategorijai (t. y. autobusams, kurių greitis apribotas iki 100 km/h) (Reglamentas „Dėl T100 autobusų“)	2005 4 21
2005/0012/A	Žemės ūkio, miškininkystės, aplinkos ir vandens ūkio ministro nutarimas, kuriuo patvirtintos nuostatos dėl sėklininkystei skirtų teritorijų (nutarimas „Dėl sėklininkystei skirtų teritorijų“)	2005 4 21
2005/0013/B	Ministro nutarimo, iš dalies pakeičiančio 2001 m. sausio 9 d. ministro nutarimą „Dėl mėgėjų radijo stočių kūrimo ir naudojimo“, projektas	2005 4 26
2005/0014/B	Karališkasis nutarimas „Dėl gyvūnų pašaro papildų pateikimo į rinką ir naudojimo taisyklių nustatymo“	2005 4 26
2005/0015/I	2004 m. spalio 11 d. Regioninės tarybos sprendimas Nr. 1003 „Dėl regionų įstatymo Nr. 25/99 – Integruotos žemdirbystės produktai – „Agriqualità“, ženklas – Vyno gamybos etapo po derliaus nuėmimo (it. post-raccolta) bei apdorojimo etapo bendrieji principai“	2005 4 26
2005/0016/I	2004 m. spalio 18 d. Regioninės tarybos sprendimas Nr. 1027 „Dėl regionų įstatymo Nr. 25/99 – Integruotos žemdirbystės produktai – „Agriqualità“, ženklas – Žuvų veisimo etapo ir gabenimo, perdirbimo, pardavimo etapų bendrieji principai“	2005 4 26
2005/0017/UK	2005 m. nutarimas „Dėl gyvulių ligų (patvirtintų dezinfekavimo priemonių)“ (pataisa) (Anglija)	2005 4 26
2005/0018/UK	2005 m. Natūralaus mineralinio vandens, šaltinių vandens ir į butelius išpilstyto geriamojo vandens reglamento (pataisos) (Anglija) (Nr. 2) projektas	2005 4 26
2005/0019/UK	2005 m. Natūralaus mineralinio vandens, šaltinių vandens ir į butelius išpilstyto geriamojo vandens reglamento (pataisos) (Šiaurės Airija) projektas	2005 4 26

<sup>(1)</sup> Metai – registracijos numeris – valstybė narė.

<sup>(2)</sup> Laikotarpis, per kurį projektas negali būti priimtas.

<sup>(3)</sup> Nėra atidėjimo laikotarpio, kol Komisija priima skubaus priėmimo priežastis, kuriomis remiasi pranešanti valstybė narė.

<sup>(4)</sup> Nėra atidėjimo laikotarpio, nes priemonės apima technines specifikacijas ar kitus reikalavimus ar standartus, susijusius su fiskalinėmis ir finansinėmis priemonėmis, nurodytomis Direktyvos 98/34/EB 1 straipsnio 11 dalies antros pastraipos trečioje įtraukoje.

<sup>(5)</sup> Informacinė procedūra pabaigta.

Komisija atkreipia dėmesį į sprendimą, priimtą 1996 m. balandžio 30 d. byloje „CIA Security“ (C-194/94 – ECR I, p. 2201), kurioje Teisingumo teismas nustatė, kad Direktyvos 98/34/EB (anksčiau 83/189/EEB) 8 ir 9 straipsniai interpretuoti kaip reiškiantys, kad asmenys gali jais remtis nacionaliniuose teismuose, kurie turi atšaukti nacionalinio techninio standarto, apie kurį nebuvo informuota pagal šios Direktyvos reikalavimus, taikymą.

Šis sprendimas patvirtina Komisijos 1986 m. spalio 1 d. pranešimą (OL C 245, 1986 10 1, p. 4).

Todėl, pažeidus įsipareigojimą pranešti, draudžiama naudoti atitinkamus techninius standartus, ir to pasėkoje taikyti juos asmenims.

Norėdami gauti daugiau informacijos apie informavimo procedūrą, prašome rašyti šiuo adresu:

Europos Komisija  
DG Enterprise and Industry, Unit C3  
B – 1049 Brussels  
el. paštas: Dir83-189-Central@cec.eu.int

Taip pat informacijos rasite svetainėje: <http://europa.eu.int/comm/enterprise/tris/>

Norėdami gauti bet kokios tolimesnės informacijos apie šiuos pranešimus, prašome kreiptis į žemiau išvardintus nacionalinius skyrius:

## NACIONALINIŲ SKYRIŲ, ATSAKINGŲ UŽ DIREKTYVOS 98/34/EB VADYBĄ, SĄRAŠAS

**BELGIJA**

BELNotif  
*Qualité et Sécurité*  
 SPF Economie, PME, Classes moyennes et Energie  
 NG III – 4ème étage  
 boulevard du Roi Albert II / 16  
 B-1000 Bruxelles

P. Pascaline Descamps  
 Tel.: (32) 2 206 46 89  
 Faksas: (32) 2 206 57 46  
 El. paštas: pascaline.descamps@mineco.fgov.be  
 paolo.caruso@mineco.fgov.be

Bendrasis el. paštas: belnotif@mineco.fgov.be

Svetainė: <http://www.mineco.fgov.be>

**ČEKIJOS RESPUBLIKA**

*Czech Office for Standards, Metrology and Testing*  
 Gorazdova 24  
 P.O. BOX 49  
 CZ-128 01 Praha 2

P. Helena Fofonková  
 Tel.: (420) 224 907 125  
 Faksas: (420) 224 907 122 68  
 El. paštas: fofonkova@unmz.cz

Bendrasis el. paštas: eu9834@unmz.cz

Svetainė: <http://www.unmz.cz>

**DANIJA**

*Erlhvers- og Boligstyrelsen*  
 Dahlerups Pakhus  
 Langelinie Allé 17  
 DK-2100 Copenhagen Ø (arba DK-2100 Copenhagen OE)

Tel.: (45) 35 46 66 89 (tiesioginis)  
 Faksas: (45) 35 46 62 03  
 El. paštas: P. Birgitte Spühler Hansen - bsh@ebst.dk

Bendrasis adresas informavimo pranešimams - noti@ebst.dk

Svetainė: <http://www.ebst.dk/Notifikationer>

**VOKIETIJA**

*Bundesministerium für Wirtschaft und Arbeit*  
 Referat XA2  
 Scharnhorststr. 34 - 37  
 D-10115 Berlin

P. Christina Jäckel  
 Tel.: (49) 30 2014 6353  
 Faksas: (49) 30 2014 5379  
 El. paštas: infonorm@bmwa.bund.de

Svetainė: <http://www.bmwa.bund.de>

**ESTIJA**

*Ministry of Economic Affairs and Communications*  
 Harju str. 11  
 EE-15072 Tallinn

P. Margus Alver  
 Tel.: (372) 6 256 405  
 Faksas: (372) 6 313 660 68  
 El. paštas: margus.alver@mkm.ee

Bendrasis el. paštas: el.teavitamine@mkm.ee

**GRAIKIJA**

*Ministry of Development*  
 General Secretariat of Industry  
 Mesogeion 119  
 GR-101 92 ATHENS  
 Tel.: (30) 210 696 98 63  
 Faksas: (30) 210 696 91 06

ELOT  
 Acharnon 313  
 GR-111 45 ATHENS  
 Tel.: (30) 210 212 03 01  
 Faksas: (30) 210 228 62 19  
 El. paštas: 83189in@elot.gr

Svetainė: <http://www.elot.gr>

**ISPANIJA**

*Ministerio de Asuntos Exteriores*  
 Secretaría de Estado de Asuntos Europeos  
 Direccion General de Coordinacion del Mercado Interior y otras Políticas Comunitarias  
 Subdireccion General de Asuntos Industriales, Energéticos, de Transportes y Comunicaciones y de Medio Ambiente  
 C/Padilla, 46, Planta 2ª, Despacho: 6218  
 E-28006 MADRID

P. Angel Silván Torregrosa  
 Tel.: (34) 91 379 83 32

P. Esther Pérez Peláez  
 Technical Advisor  
 El. paštas: esther.perez@ue.mae.es  
 Tel.: (34) 91 379 84 64  
 Faksas: (34) 91 379 84 01  
 El. paštas: d83-189@ue.mae.es

**PRANCŪZIJA**

*Délégation interministérielle aux normes*  
 Direction générale de l'Industrie, des Technologies de l'information et des Postes (DiGITIP)  
 Service des politiques d'innovation et de compétitivité (SPIC)  
 Sous-direction de la normalisation, de la qualité et de la propriété industrielle (SQUALPI)  
 DiGITIP 5  
 12, rue Villiot  
 F-75572 Paris Cedex 12

P. Suzanne Piau  
 Tel.: (33) 1 53 44 97 04  
 Faksas: (33) 1 53 44 98  
 El. paštas: suzanne.piau@industrie.gouv.fr

P. Françoise Ouvrard  
 Tel.: (33) 1 53 44 97 05  
 Faksas: (33) 1 53 44 98  
 El. paštas: francoise.ouvrard@industrie.gouv.fr

**AIRIJA**

NSAI  
Glasnevin  
Dublin 9  
Ireland

P. Tony Losty  
Tel.: (353) 1 807 38 80  
Faksas: (353) 1 807 38 38  
El. paštas: tony.losty@nsai.ie  
Svetainė: <http://www.nσαι.ie>

**ITALIJA**

*Ministero delle attività produttive  
Dipartimento per le imprese  
Direzione Generale per lo sviluppo produttivo e la competitività  
Ufficio F1 - Ispettorato tecnico dell'industria  
Via Molise 2  
I-00187 Roma*

P. Vincenzo Correggia  
Tel.: (39) 06 47 05 22 05  
Faksas: (39) 06 47 88 78 05  
El. paštas: vincenzo.correggia@minindustria.it

P. Enrico Castiglioni  
Tel.: (39) 06 47 05 26 69  
Faksas: (39) 06 47 88 77  
El. paštas: enrico.castiglioni@minindustria.it  
El. paštas: ispettoratotecnico@minindustria.flexmail.it  
Svetainė: <http://www.minindustria.it>

**KIPRAS**

*Cyprus Organization for the Promotion of Quality  
Ministry of Commerce, Industry and Tourism  
13, A. Araouzou street  
CY-1421 Nicosia*

Tel.: (357) 22 409313 arba (357) 22 375053  
Faksas: (357) 22 754103 87 68

P. Antonis Ioannou  
Tel.: (357) 22 409409  
Faksas: (357) 22 754103  
El. paštas: aioannou@cys.mcit.gov.cy

P. Thea Andreou  
Tel.: (357) 22 409 404  
Faksas: (357) 22 754 103  
El. paštas: tandreou@cys.mcit.gov.cy

Bendrasis el. paštas: dir9834@cys.mcit.gov.cy  
Svetainė: <http://www.cys.mcit.gov.cy>

**LATVIJA**

Division of the Commercial Normative, SOLVIT and Notification  
Internal Market Department of the Ministry of Economics of  
the Republic of Latvia  
55, Brīvības str.  
Rīga,  
LV-1519  
P. Agra Ločmele

Senior Officer of the Division of the Commercial Normative,  
SOLVIT and Notification  
El. paštas: agra.locmele@em.gov.lv  
Tel.: (371) 7031236  
Faksas: (371) 7280882  
El. paštas: notification@em.gov.lv

**LIETUVA**

*Lithuanian Standards Board  
T. Kosciuškos g. 30  
LT-01100 Vilnius*

P. Daiva Lesickienė  
Tel.: (370) 5 2709347  
Faksas: (370) 5 2709367

El. paštas: dir9834@lsd.lt

Svetainė: <http://www.lsd.lt>

**LIUKSEMBURGAS**

*SEE - Service de l'Energie de l'Etat  
34, avenue de la Porte-Neuve  
B.P. 10  
L-2010 Luxembourg*

P. J.P. Hoffmann  
Tel.: (352) 46 97 46 1  
Faksas: (352) 22 25 24

El. paštas: see.direction@eg.etat.lu  
Svetainė: <http://www.see.lu>

**VENGRIJA**

*Hungarian Notification Centre –  
Ministry of Economy and Transport  
Budapest  
Honvéd u. 13-15.  
H-1055*

P. Zsolt Fazekas  
El. paštas: fazekasz@gkm.hu  
Tel.: (36) 1 374 2873  
Faksas: (36) 1 473 1622 68

El. paštas: notification@gkm.hu

Svetainė: <http://www.gkm.hu/dokk/main/gkm>

**MALTA**

*Malta Standards Authority  
Level 2  
Evans Building  
Merchants Street  
VLT 03  
MT-Valletta*

Tel.: (356) 2124 2420  
Faksas: (356) 2124 2406

P. Lorna Cachia  
El. paštas: lorna.cachia@msa.org.mt

Bendrasis el. paštas: notification@msa.org.mt

Svetainė: <http://www.msa.org.mt>

**NYDERLANDAI**

Ministerie van Financiën  
Belastingdienst/Douane Noord  
Team bijzondere klantbehandeling  
Centrale Dienst voor In-en uitvoer  
Engelse Kamp 2  
Postbus 30003  
9700 RD Groningen  
Nederland

P. Ebel van der Heide  
Tel.: (31) 50 5 23 21 34

P. Hennie Boekema  
Tel.: (31) 50 5 23 21 35

P. Tineke Elzer  
Tel.: (31) 50 5 23 21 33  
Faksas: (31) 50 5 23 21

Bendrasis el. paštas:  
Enquiry.Point@tiscali-business.nl  
Enquiry.Point2@tiscali-business.nl

**AUSTRIJA**

Bundesministerium für Wirtschaft und Arbeit  
Abteilung C2/1  
Stubenring 1  
A-1010 Wien

P. Brigitte Wikgolm  
Tel.: (43) 1 711 00 58 96  
Faksas: (43) 1 715 96 51 arba (43) 1 712 06 80  
El. paštas: not9834@bmwa.gv.at

Svetainė: <http://www.bmwa.gv.at>

**LENKIJA**

Ministry of Economy and Labour  
Department for European and Multilateral Relations  
Plac Trzech Krzyży 3/5  
PL-00-507 Warszawa

P. Barbara Nieciak  
Tel.: (48) 22 693 54 07  
Faksas: (48) 22 693 40 28  
El. paštas: barnie@mg.gov.pl

P. Agata Gaḡor  
Tel.: (48) 22 693 56 90

Bendrasis el. paštas: notyfikacja@mg.gov.pl

**PORTUGALIJA**

Instituto Português da Qualidade  
Rua Antonio Gião, 2  
P-2829-513 Caparica

P. Cândida Pires  
Tel.: (351) 21 294 82 36 arba 81 00  
Faksas: (351) 21 294 82 23  
El. paštas: c.pires@mail.ipq.pt

Bendrasis el. paštas: not9834@mail.ipq.pt

Svetainė: <http://www.ipq.pt>

**SLOVĖNIJA**

SIST – Slovenian Institute for Standardization  
Contact point for 98/34/EC and WTO-TBT Enquiry Point  
Šmartinska 140  
SLO-1000 Ljubljana

Tel.: (386) 1 478 3041  
Faksas: (386) 1 478 3098  
El. paštas: contact@sist.si

P. Vesna Stražišar

**SLOVAKIJA**

P. Kvetoslava Steinlova  
Director of the Department of European Integration,  
Office of Standards, Metrology and Testing of the Slovak  
Republic  
Stefanovicova 3  
SK-814 39 Bratislava

Tel.: (421) 2 5249 3521  
Faksas: (421) 2 5249 1050 68  
El. paštas: steinlova@normoff.gov.sk

**SUOMIJA**

Kauppa-ja teollisuusministeriö  
(Ministry of Trade and Industry)

Adresas lankytojams:  
Aleksanterinkatu 4  
FIN-00171 Helsinki  
ir  
Katakatu 3  
FIN-00120 Helsinki

Pašto adresas:  
PO Box 32  
FIN-00023 Government

P. Henri Backman  
Tel.: (358) 9 1606 36 27  
Faksas: (358) 9 1606 46 22  
El. paštas: henri.backman@ktm.fi

P. Katri Amper

Bendrasis el. paštas: maaraykset.tekniset@ktm.fi

Svetainė: <http://www.ktm.fi>

**ŠVEDIJA**

Kommerskollegium  
(National Board of Trade)  
Box 6803  
Drottninggatan 89  
S-113 86 Stockholm

P. Kerstin Carlsson  
Tel.: (46) 86 90 48 82 arba (48) 86 90 48 00  
Faksas: (46) 8 690 48 40 arba (46) 83 06 759  
El. paštas: kerstin.carlsson@kommers.se

Bendrasis el. paštas: 9834@kommers.se

Svetainė: <http://www.kommers.se>

**JUNGTINĖ KARALYSTĖ**

*Department of Trade and Industry  
Standards and Technical Regulations Directorate 2*  
151 Buckingham Palace Road  
London SW1 W 9SS  
United Kingdom

P. Philip Plumb  
Tel.: (44) 2072151488  
Faksas: (44) 2072151529 212 87 68  
El. paštas: philip.plumb@dti.gsi.gov.uk  
Bendrasis el. paštas: 9834@dti.gsi.gov.uk  
Svetainė: <http://www.dti.gov.uk/strd>

**EFTA - ESA**

*EFTA Surveillance Authority*  
Rue Belliard 35  
B-1040 Bruxelles

P. Adinda Batsleer  
Tel.: (32) 2 286 18 61  
Faksas: (32) 2 286 18 00  
El. paštas: aba@eftasurv.int

P. Tuija Ristiluoma  
Tel.: (32) 2 286 18 71  
Faksas: (32) 2 286 18 00  
El. paštas: tri@eftasurv.int  
Bendrasis el. paštas: DRAFTTECHREGESA@eftasurv.int  
Svetainė: <http://www.eftasurv.int>

*EFTA  
Goods Unit  
EFTA Secretariat*  
Rue de Trèves 74  
B-1040 Bruxelles

P. Kathleen Byrne  
Tel.: (32) 2 286 17 34  
Faksas: (32) 2 286 17 42  
El. paštas: kathleen.byrne@efta.int

Bendrasis el. paštas: DRAFTTECHREGGEFTA@efta.int

Svetainė: <http://www.efta.int>

**TURKIJA**

*Undersecretariat of Foreign Trade  
General Directorate of Standardisation for Foreign Trade*  
Inönü Bulvarı n° 36  
06510  
Emek - Ankara

P. Saadettin Doğan  
Tel.: (90) 312 212 58 99  
(90) 312 204 81 02  
Faksas: (90) 312 212 87 68  
El. paštas: dtsabbil@dtm.gov.tr

Svetainė: <http://www.dtm.gov.tr>

---